

Orgão  
Inde-  
pendente  
Litterario e  
Noticioso

# O Cachoeirense

Collabora-  
dores  
diversos

FUNDADOR: J. BARBOSA

DIRECTOR: OVIDIO DE CASTRO

## Expediente

Assign<sup>a</sup>. annual—8\$000  
« semestral—4\$000  
Secção livre, por  
linha — \$200  
PAGAMENTO ADIANTADO  
OS SENHORES ASSIGNANTES  
PODEM FAZER, EM QUALQUER  
EPOCHA DO ANNO, UMA  
PUBLICAÇÃO ATÉ 60 LINHAS  
GRATUITAMENTE

**Nobreza**   
 **d'alma**  
DO EX-PRESIDENTE  
TE WENCESLAU  
BRAZ 

*Temos o prazer de es-  
tampar hoje em nossas  
columns, a seguinte carta  
escripta pelo emerito Dr.  
Wenceslau Braz, ao Dr.  
Nilo Peçanha, sobre o  
Dr. Lafayette de Carva-  
lho, ha tempos demittido  
a bem do serviço, devido  
ao celebre negocio das ca-  
rabinas:*

«Rio 12 de Outubro, de  
1918.—Exmo. sr. dr. Nilo  
Peçanha. Em Dezembro de  
1915, tive a desagradavel  
surpresa de saber que o dr.  
Lafayette de Carvalho e Sil-  
va, ex-secretario da presi-  
dencia, havia abusado desse  
cargo de minha confiança,  
escrevendo, em papel offi-  
cial, nesse caracter, uma  
carta que o compromettia  
gravemente. Ordenei, im-  
mediatamente a abertura de  
rigoroso inquerito; e prova-  
da como foi a culpa, de-  
mitti-o a bem do serviço do  
cargo, que então occupava,  
de 1.º secretario de legação.  
A pena foi justa e se impu-  
nha.

Não sou, porem, des que  
panem com penas perpetuas  
culpados de primeira falta,  
por mais grave que seja,  
maximé, quando os respon-  
sáveis tem precedentes hon-

rosos, entre outras razões,  
porque não creio na possi-  
bilidade de reincidencia.

O dr. Lafayette não tinha  
em longo passado nada que  
o desabonasse. Ao contra-  
rio. Fez-se por si, sem pa-  
drinhos, a golpes de traba-  
lho honesto, impondo-se á  
consideração e á estima de  
seus superiores. Tal era a  
sua reputação que, esponta-  
neamente, o chamei, sem  
conhecimento pessoal, para  
o alto e delicado posto que  
occupou e onde serviu a meu  
contento até á sua exonera-  
ção, a pedido.

Punido que foi por esta  
única falta, não desejo, pe-  
las razões expostas, que seja  
mantida a nota—''a bem do  
serviço publico''—que pre-  
judicaria toda a sua vida,  
inhabilitando-o provavel-  
mente para qualquer profis-  
são.

Estou convencido que elle  
hourará este meu gesto, re-  
tornando sua vida anterior á  
falta commettida e traba-  
lhando dignamente pelos  
seus e pela patria com o  
mesmo ardor e correcção de  
outrora.

Com esta convicção e em  
homenagem aos precedentes  
de sua vida, desejo que v.  
exa. providencie no sentido  
de ser cancellada a nota—  
a bem do serviço publico—  
ficando esta carta junto ao  
inquerito. Sou com muita  
estima, collega amigo e  
admirador, (a.) W. Braz».

*Pelo que leu, o leitor  
vera', quanta nobreza,  
quanta bondade se ani-  
nham no coração do nosso  
ex-Presidente. Esse seu  
gesto é de uma nobreza  
sem par, e unica na nossa  
historia. Oxala' todos os  
nossos homens procedessem  
com a elevação de caracter  
do dr. Wenceslau Braz.*

*Estampando a presente  
carta, é' nosso intento  
prestar uma pallida ho-  
menagem a esse culto sym-  
pathico, a quem o Brasil  
muito deve.*

## TRANSCRIÇÃO

### O Inferno e Voltaire

ESTE sophista infeliz, q'  
tinha seus momentos  
lucidos, respondendo a um  
amigo, que lhe dera a nova  
alegre de ter descoberto um  
argumento decisivo contra  
a existencia do inferno, di-  
ssse: —«Ha cincoenta an-  
nos que eu procuro com  
afan esse argumento e ainda  
o não encontro. Si não ha  
inferno, não ha céu, não ha  
Deus; e si não ha Deus, eu  
posso matar meu pae e mi-  
nha mãe para gozar mais  
depressa dos seus bens:  
mas isto é absurdo».

## Gazetilha

### Os convalescentes

Já se acham restabeleci-  
dos da enfermidade de grip-  
pe que os acomettem, os  
senhores:

João Thomaz, dr. Wer-  
neck, Antonio S. Mendes,  
José de Toledo Braga, Juve-  
nal Lourenço da Rocha, José  
Felix de França e familia,  
Christovam Colombo Tor-  
res, Antonio Jorge Dabul e  
familia, João Brando, Fran-  
cisco Lisboa Filho, João  
Nogueira, Benedicto da Cu-  
nha Lisboa, Manoel Fer-  
reira Bernardino, Luiz Ca-  
nettieri, José M. Ribeiro.

## Regresso

Já regressou de S.  
Lourenço, estação de  
aguas, lá tendo deixado  
a sua exma. familia, o  
sr. Felipe Temer, nosso  
assignante e distincto  
commerciante nesta pra-  
ça.

## Mudança

Transferiu seu salão  
de barbeiro, o sr. Vicen-  
te Buono, para uma casa  
na mesma rua, em frente  
á que funcionava, onde  
espera merecer as mes-  
mas attentões dos seus  
amigos e freguezes.

## Nova lei

Foi sancionada a lei  
que isenta o funciona-  
lismo publico do impos-  
to sobre vencimentos.

## Subscrição popular

A MESA Administra-  
tiva da Santa Casa  
de Misericórdia  
"São José", auxiliada pelo  
exmo. sr. dr. Manoel de  
Azevedo Castro e gentis se-  
nhorinhas da Cruz Vermel-  
ha, têm percorrido a cidade  
com lista angariando dona-  
tivos para auxiliar o trata-  
mento dos "grippados" in-  
ternados naquella casa de  
caridade, cujo numero já  
excedeu de 120. O povo,  
sempre caridoso, tem sabido  
corresponder ao appello,  
como verá o leitor, da lista  
que iremos publicando se-  
manalmente, por falta de  
espaço:

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Mj. Carlos R. Souza |          |
| Pinto               | 100\$000 |
| Dr. João Evange-    |          |
| lista Rodrigues     | 100\$000 |
| Mj. Severino Mo-    |          |
| reira Barbosa       | 100\$000 |
| Avelino Vieira de   |          |
| Siqueira            | 100\$000 |
| Dr. Gama Rodrigues  | 100\$000 |
| Carlos Pinto Filho  | 50\$000  |
| Mendes Irmãos       | 50\$000  |
| Pedro Alexandre     |          |
| de Souza            | 50\$000  |
| Borges Irmãos       | 50\$000  |
| José Carlos Souza   | 50\$000  |
| " " " 1             |          |
| sacco de arroz e    |          |
| 2 alqueires de      |          |
| feijão              |          |
| Benedicto Pinto     | 30\$000  |
| Norival Pinto       | 20\$000  |
| Francisco de Frei-  |          |
| tas Ribeiro de      |          |
| Faria               | 20\$000  |
| Pe. José Soares     |          |
| Machado             | 20\$000  |
| Christovão Colom-   |          |
| bo Torres           | 20\$000  |
| Mj. Deocleciano     |          |
| Ramalho             | 20\$000  |
| Um anônimo          | 20\$000  |
| Recebido de uma     |          |
| lista do Sr. An-    |          |
| gusto Berger        | 15\$000  |
| Abdias Pinto        | 10\$000  |
| A transportar:      | 925\$000 |



|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Transporte :                    | 925\$000 |
| Genesio Vasques                 | 10\$000  |
| João Capistrano                 |          |
| Marques                         | 10\$000  |
| Constantino Guedes de Magalhães | 10\$000  |
| José Moreira Barbosa            | 10\$000  |
| Agostinho Ramos                 | 10\$000  |
| Total                           | 975\$000 |

Manoel Rodrigues Fontes, 1 sacca de arroz.  
Bento José Fernandes, 1 sacca de arroz.  
Orris Barbosa, 1 alqueire de feijão.  
Felippe Temer, 20 kilos de assucar de 1º e 29 kilos de arroz.  
D. Fiuta Porto, 12 frangos.

As pessoas que quizerem fazer qualquer donativo podem dirigir-se a um dos membros da Comissão que é composta dos senhores dr. Azevedo Castro, Antonio Mendes e Aristides Guimarães.

### Instrucção Publica

O sr. dr. Oscar Thompson, director geral da Instrucção Publica, communica por intermedio da imprensa paulistana, aos interessados que são autorizará a reabertura dos estabelecimentos de ensino official e particular quando tal necessidade fôr aconselhada, sem perigo para a saude publica, pelo sr. director do Serviço Sanitário.

### Anarchismo

No Rio têm apparecido elementos anarchistas, os quaes a policia tem combatido com vantagem.

### Fallecimentos

Falleceu sexta-feira, na Santa Casa, o velho João Pinto, servical aqui residente, e estimado.

—Hontem, falleceu, ainda na Santa Casa, em aposento particular o fazendeiro deste municipio, sr. João Bento Rodrigues. Era aqui, muito estimado, o que prova as boas qualidades moraes que possuia. O extinto é filho do cel. Manoel Bento Rodrigues ex-chefe politico nesta localidade, e genro do

### PERFIS MASCULINOS

O genovez, consciente de que havia um mundo novo atraz do mar, distante, partiu de Palos, concho de que ia vel-o e sondar-lhe o seio palpitante... Ao fim de vinte e dois "jours", descobria Colombo um territorio verdejante... e deu-lhe o nome de Hispaniola. Via que a Hespanha assim não lhe fora tratante. Enganou-se...

O perfil deste, coincide com o mesmo caso do marajo: —E' um moço que em pleno mar da sciencia só progride. Nome identico tem... Mas trocou bola no descobrir... O oceano era alvoroço... é quem o descobriu, foi a "hespanhola"!

DA VINCI

sr. Carvalho, criador neste municipio. O seu enterro foi concorrido.

Ambos os obitos foram ocasionados pela epidemia reinante.

Pesames.

### 19 de novembro

Foi regularmente festejado o dia da Bandeira nesta cidade, com uma passeata dos escoteiros e do Tiro locaes.

### Entre nós

A passeio, acham-se entre nós, os senhores José Carvalho e o prof. Luiz Zacharias.

### E' digno

de todo o elogio, o procedimento do rev. padre José Soares Machado, que tem sido incansavel em proporcionar aos enfermos todos os soccorros religiosos de que carecem. Tem attendido a todos os chamados, quer fóra da cidade, quer dentro della, a toda hora.

### Aluga-se

o chalet da rua da Estação n. 18, com 4 quartos, 2 salas de visita, 1 de jantar cosinha, agua na cosinha Water closet, banheiro, bom quintal, para mais informações com Fernandes & Filhos a mesma rua, n. 15.

### O calor

A athmosphera tem estado insupportavel. Desde manhã o sol é

ardente e hontem provocou chuva. Contudo, dizem os medicos que o calor auxilia o debellamento da "hespanhola". Deixal-o...

### Ubaldo Bastos

CIRURGIÃO-DENTISTA  
Participa aos seus amigos que montou seu gabinete á rua Bernardino de Campos, n. 40.  
(Em frente a Pharmacia S. Antonio)  
CACHOEIRA  
SÃO PAULO

### Estabelecimento

Estabeleceu-se com casa de doces e bebidas, onde foi o salão "Rio Branco" a viuva do sr. Alvaro Monteiro.

ACATAE TODO O PEDIDO QUE VOS DIRIJAM E QUE TENHA POR FIM SOCCORRER OS ENFERMOS POBRES OU CASAS DE CARIDADE

### Fizeram annos :

a 16, a sra. d. Graciliana Araujo dos Santos, digna consorte do sr. João Evangelista dos Santos;

a 19, a senhorita Virgúlia Palazzo, prenda da filha do sr. Caetano Palazzo;

a 20, a gentil sta. Hil da Torres, dilecta irmã

do sr. Christovam Colombo Torres;

a 21, a sra. d. Anna de Seixas Thomaz, digna esposa do sr. João Thomaz;

a 22, o exmo. sr. dr. João Evangelista Rodrigues, meritíssimo juiz de direito de Caçapava.

A todos, o "O Cachoeirense" envia as suas felicitações.

### Tribunal do Jury

Acha-se designado o dia 26 do corrente, para ter logar a 4.a sessão periodica do jury desta Comarca. Nessa sessão será julgado apenas um processo, cujo réo é Antonio Guzzi, também conhecido pelos nomes de Affonso Guzzi, Antonio Joaquim Ribeiro, Antonio Leite Ribeiro, Julio Antonio Ribeiro, Augusto de Oliveira e João Lima. O réo é aquelle celebre comprador de fazendas que aqui vinha montar colossaes frigorificos, e que dispoz da bolsa de nossos capitalistas, e de quem a policia cortou a carreira.

### Publicação

Recebemos e agradecemos, o 2.o numero de "Archivo Pedagogico", excellente publicação q' se edicta em Guaratinguetá.

### Enferma

Atacada do mal reinante, tem aguardado o leito a exma. sra. d. Adila Muniz Fagundes, digna consorte do sr. prof. Sebastião Fagundes.

### Os socorros

aos enfermos pobres, na U. Espirita Cachoeirense, têm sido de nota satisfactoria. Grande é o numero dos que diariamente são soccorridos por essa sociedade reli-



giosa, em mantimentos e remédios.

#### AOS TIROS

O sr. ministro da Guerra, general Cardoso de Aguiar, declarou que a circular de 14 do corrente, enviada aos commandantes das regiões, mandando considerar terminado o anno de instrução onde reinou a epidemia de gripe, não se entende com a instrução de tiro, que, de accordo com o respectivo regulamento, deve proseguir até á véspera da incorporação da nova classe.

#### UMA MULHER CURADA DE FERIDAS NAS PERNAS

E. do Paraná, Jacarezinho, 28 de Março de 1912.

Illms. Srs. Viuva Silveira & Filho.

Pelotas, Rio Grande do Sul.

Soffrendo minha mulher de feridas em am-

#### Quereis a saude de vossos filhos ?

**DAE-LHES** o «Lícor de Cacaú» vermífugo de Xavier. E' o **REI DOS LOMBRIGUEIROS**.

O unico que **NÃO TEM DIETA** e que dispensa purgantes. **NÃO E' IRRITANTE** e não contem oleo. E' gostoso de tomar. E' o

#### SALVADOR DAS CRIANÇAS !!

Não ha creanças que não tenham vermes (lombrigas) que são a causa de todas as enfermidades da infancia. O «Lícor de Cacaú» vermífugo Xavier faz expellir os vermes, tonifica e dá SAUDE A'S CRIANÇAS

**COGNAC DE ALCATRÃO** de Xavier cura qualquer tosse em 24 horas. Cura *defluxos, constipações, resfriados, bronchites, asthma, e todas as molestias do aparelho respiratorio*

**PODEROSO FORTIFICANTE dos PULMÕES**

Vendem-se em todas as pharmacies  
FABRICANTES: XAVIER IRMÃOS - PINDA - S. PAULO

bas as pernas ha mais de 20 annos, nunca podendo alcançar uma cura completa com os medicamentos receitados por medicos de S. Paulo e deste Estado. resolvi mandar buscar uma caixa de «Elixir de

Nogueira» por vos preparado, e com o uso apenas de 8 vidros, achase completamente curada, o que surprehendeme, pois havia opinião que seria a morte ou a morphea o final das feridas. Graças a essa ma-

ravilhosa descoberta feita pelo vosso digno Esposo e Pae, vejo o meu lar novamente cheio de alegria.

Autoriso-vos a fazer desta o uso que vos aprouver, para a humanidade soffredora saber que não é panacea o vosso medicamento.

Amg. muito grato

Alvaro Miranda

(Firma reconhecida)

Casa Matriz — Pelotas

Casa Filial

RIO DE JANEIRO

Vende-se nas pharmacies e drogarias

Cuidado com as imitações

#### José Gomes Roseira

ADVOGADO

Acceita causas civis, commerciaes e criminaes

Escritorio em Cruzeiro

Grande sortimento de molduras para quadros só com o sr.

Francisco de Castro

á R. 15 de Novembro, 32

Folhetim do «O Cachoeirense»

N.º 10

#### O homem que volta do outro mundo

FOR GASTÃO LEROUX

olado tomou-a nos braços.

—Minha querida Fanny, não te desespere assim.

Abraçou-a, embalando-a como se ella fosse de facto uma creatura frágil e indefesa.

—Então...Que tolice...minha querida... não sejas pueril a esse ponto.

Ella acabou por se acalmar e ponde pronunciar algumas palavras.

—Que horror, meu Deus !... que horror ! Podemos ter ouvido... os convulsos...

—Qual !... não ouviram... Socega.

—Mas ao menos batestes naquella pequen miseravel ?...

—Não. Disse-lhe apenas. «E' verdade... teu pai ha de voltar e eu lhe direi que tu te portaste muito mal». Isso foi o bastante para fazel-o calar. Porque eu julguei que o essencial era fazel-o calar ; não és da mesma opinião ?

—Tu tens razão, Jayme — disse-lhe Fanny cuja voz se tornara de subito extranhamente doce.

E ella esfregava o rosto, tocando de leve com o lenço nas palpebras delicadas.

—Ouve — disse elle — tudo isso acontece por culpa dessa *fraulein* estúpida, que se diverte em excitar os dous meninos um contra o ou-

tro. Mlle. Hélier já me disse varias vezes :—«O senhor verá que sere-mos obrigados a despedir Lydia.»

—Nunca — protestou Fanny — Eu que escolhi Lydia e ella gosta muito do nosso filhinho. A tal Mlle. Hélier é que não se incommoda com isso porque só tem olhos para os filhos de André. Tu pensas que eu sou tola, *darling* ?

—Não... mas desejo tanto que essas crianças se entendam bem !

—Queres o impossível, meu querido... Oh ! mas que tempo eu estou perdendo ! Deixa-me acabar minha *toilette*.

Fel-o sahir. Depois de fechada a porta, te ainda uma crise de furor. Depois chamou Ketty e passou uma hora reparando a desordem que o

desespero puzera em seus cabellos.

#### CAPITULO III

O SR. E A SRA. SAINT-FIRMIN

A alegria que causou a Fanny um vestido de extrema ultima moda, chegado no momento da rua da Paz, tomou-lhe depois a attenção. Era uma maravilha, todo em apanhados de seda amarella, com uma túnica de *tulle* bordada a perolas. Em baixo a saia muito aberta deixava ver as meias de renda verdadeira e aos altos cothurnos com saltos vermelhos. Com o vestido amarello, os saltos vermelhos, os cabellos ruivos, ella tinha o aspecto de uma chamma. Poderia ficar grotesca mas com o *cachet* de originalidade desua belleza.



**O PONTO**

CONFEITARIA E BILHARES

**RAUL RIOS**

Especialidade em bebidas finas, conservas, bombons finos, fructas e artigos para fumantes.

Encarrega-se de encomenda para casamento baptizados e soirées, etc. etc.

Sem competidor --Rua Marechal Deodoro 22

**Quadros** Quem tiver retratos para por no quadro dirijam-se a RUA 15 de NOVEMBRO, 32 com o sr.

**Francisco de Castro**

O mesmo encarrega-se de qualquer serviço de pintura como sejam :

QUADROS para sala de jantar e de visita, pinta-se LETTREIROS na parede ou em taboietas  
TROLYS, CARROÇAS, AUTOMOVEIS, etc

**PREÇOS COMMODO.**

**Serviço garantido**

Cachoeira -- E. S. Paulo



Cap. Diogo Martins Bile  
Residente: S. João do Paraíso—  
Minas.  
Curado de impigens na cabeça,  
com o Elixir de Nogueira do Pheo.  
Cheo. João da Silva Silveira.

ALUGA-SE

**Elixir de Nogueira**

Empregado com sucesso nas seguintes molestias:



Escrupulas.  
Doritos da pelle.  
Buboes.  
Bubons.  
Inflamações de mero.  
to rimado das curvas.  
Gonorréas.  
Carbunculos.  
Fistulas.  
Espanhas.  
Cancros venereos.  
Rachitismo.  
Fiebre branca.  
Ulcera.  
Tumores.  
Caras.  
Gryas.  
Rheumatismo em geral.  
Machos da pelle.  
Affecções Syphiliticas.  
Ulcera da boca.  
Tumores brancos.  
Affecções da lingua.  
Dores no peito.  
Tumores nos ossos.  
Lapereira das artirias, do perito e ti.  
malmente, etc.  
todas as moléstias provenientes do sangue.

Encontra-se em todas as pharmacias, drogarias e casas que vendem drogas.

GRANDE DEPURATIVO DO SANGUE

Sapataria UNIÃO DE Francisco Dotte

COMPLETO SORTIMENTO DE CALÇADO PARA HOMENS, SENHORAS e CRIANÇAS, UNICO REPRESENTANTE DOS CALÇADOS ROCHA, ATLAS, CEVELLAND e GORILLA

E. S. PAULO CACHOEIRA

**A CURA DA SYPHILIS**

**ADQUIRIDA e HEREDITARIA**

Em todas as suas manifestações: Rheumatismo, Eczemas, Manchas da Pelle, Doritos, Ulcera, Tumores, Escrupulas, Rachitismo, Dores nos musculos e ossos, Dores de cabeça nocturnas, Queda do cabelo, Feridas da bocca, garganta, nariz, etc. se consegue inialivelmente com o especifico

**LUETYL**

do Pharmaceutico-Chimico Alvaro Varges

ADOPTADO NOS HOSPITAES

DA MARINHA E DO EXERCITO

depois de officialmente submettido a estudos e observações, ficando provado o seu extraordinario valor therapeutico.

O "LUETYL" cura a Syphilis tanto interna (dos Pulmões, Coração, Estomago, Fígado, Rins, etc.) como externa (dos Olhos, Ovidos, Pelle, Corno cabelludo, etc.) quer seja adquirida ou hereditaria (herança de paes ou avós). Effeito rapido, energico e inofensivo. Homens, Senhoras e Crianças em qualquer idade devem tomar o "LUETYL". Uma garrafa faz cessar os soffimentos e faz engordar de 1 a 3 kilos e as vezes 4 em 12 dias como se verificou no Hospital Central do Exercito — 8.ª enfermaria. E' o melhor fortificante, porque não só fortifica e engorda, como elimina as toxinas e saes nocivos ao Sangue. E' de paladar muito agradável, não tem resguardo e toma-se como anti-syphilitico uma colher após as refeições e como tonico, meia colher. Uma infinidade de attestados de Hospitaes, como do Exercito e Marinha, de medicos e de pessoas curadas provam a sua efficacia. Peçam gratis o folheto "O Perigo da Syphilis. Meios de saber si tem Syphilis" e mais informações a Caixa Postal 1686 — RIO.

O "LUETYL" encontra-se em todas as pharmacias e casas de drogas do Brazil.



**AVISO—Exigir sempre—LUETYL—Marca Registrada, Patente 1469**  
Deposito geral: 99, AVENIDA GOMES FREIRE, 99  
RIO DE JANEIRO